

Očkování dětí při cestě do rizikových zemí

MUDr. Pavel Kosina, Ph.D., MUDr. Šárka Rumlarová, Ph.D.

Klinika infekčních nemocí, Centrum očkování a cestovní medicíny, Fakultní nemocnice Hradec Králové
a Univerzita Karlova, Lékařská fakulta v Hradci Králové

Stále více rodin cestuje do exotických zemí i s dětmi nejnižších věkových kategorií. Konzultace očkování před cestou do rizikových zemí může zahrnovat poradu s praktickým dětským lékařem, při dlouhodobých a/nebo exotických pobytech doporučujeme konzultaci ve specializovaném centru cestovní medicíny, kde lze současně vyřešit i problematiku potřeby antimalarické profylaxe atd. Vždy je nezbytné ověřit dosud proběhlá povinná očkování a v případě absence doplnit chybějící základní vakcinaci. Vhodné je u kojenců maximální využití dobrovolných, plně hrazených očkování proti rotavirovým, meningokokovým a pneumokokovým nákazám. Nejčastěji se v rámci cestovní medicíny aplikují vakcíny proti hepatitidě A, břišnímu tyfu, vzteklině a meningokokovým infekcím. Do některých zemí je součástí doporučení i očkování proti žluté zimnici. Pro delší pobyty – nejčastěji pracovní, jsou indikovány i vakcíny proti choleře a japonské encefalitidě, případně horečce typu dengue.

Klíčová slova: vakcinace, děti, cestovatelé, poradenství, cestovní medicína, riziková země, očkovací schéma.

Vaccinating children when travelling to countries at risk

More and more families are traveling to exotic countries, even with children of the youngest age categories. Vaccination consultation before traveling to high-risk countries may include a meeting with a pediatrician; for long-term and/or exotic stays, we recommend a consultation at a specialized travel medicine center, where the issue of the need for antimalarial prophylaxis, etc. can also be resolved. It is always necessary to verify the mandatory vaccinations that have been completed so far and, in case of absence, to supplement the missing basic vaccinations. It is appropriate for infants to make maximum use of voluntary, fully paid vaccinations against rotavirus, meningococcal and pneumococcal infections. The most common vaccines used in travel medicine are hepatitis A, typhoid fever, rabies and meningococcal infections. Vaccination against yellow fever is also recommended for some countries. For longer stays – most often work stays – vaccines against cholera and Japanese encephalitis, and in the case of dengue fever, are also indicated.

Key words: vaccination, children, travelers, advice, travel medicine, risk country, vaccination schedule.

Úvod

Cestování s dětmi je určitý novodobý fenomén, který staví praktického dětského lékaře před problematiku, s níž dříve nebyl konfrontován – problematiku cestovní medicíny. Narůstá počet rodičů, kteří se vydávají na exotickou dovolenou s kojencem, batoletem do zemí, které dříve nebyly dovolenko-

vými cíli z mnoha různých důvodů. Na těchto cestách je třeba počítat s určitými bezpečnostními a zdravotními riziky (1). V celosvětovém kontextu jsou jako zdravotní komplikace při cestování nejčastěji hlášeny úrazy, nicméně lze předpokládat, že skutečný počet infekčních onemocnění spojených s cestováním bude reálně vyšší. Některé nemoci patří

DECLARATIONS:

Declaration of originality:

The manuscript is original and has not been published or submitted elsewhere.

Ethical principles compliance:

The authors attest that their study was approved by the local Ethical Committee and is in compliance with human studies and animal welfare regulations of the authors' institutions as well as with the World Medical Association Declaration of Helsinki on Ethical Principles for Medical Research in Human Subjects adopted by the 18th WMA General Assembly in Helsinki, Finland, in June 1964, with subsequent amendments, as well as with the ICMJE Recommendations for the Conduct, Reporting, Editing, and Publication of Scholarly Work in Medical Journals, updated in December 2018, including patient consent where appropriate.

Conflict of interest and financial disclosures:

None.

Funding/Support:

None.

Cit. zkr: **Pediatr. praxi.** 2025;26(3):172-175

<https://doi.org/10.36290/ped.2025.033>

Článek přijat redakcí: 1. 6. 2025

Článek přijat k tisku: 12. 6. 2025

MUDr. Pavel Kosina, Ph.D.

pavel.kosina@fnhk.cz